Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

►**B**

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1419/2004

(2004. gada 4. augusts)

par to daudzgadu finansēšanas līgumu un gada finansēšanas līgumu piemērošanas turpināšanu, kas noslēgti starp Eiropas Komisiju, kura pārstāv Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Čehiju, Igauniju, Latviju, Lietuvu, Poliju, Slovākiju, Slovēniju un Ungāriju, no otras puses, un par konkrētām atkāpēm no daudzgadu finansēšanas līgumiem un Padomes Regulām (EK) Nr. 1266/1999 un (EK) Nr. 2222/2000

(OV L 258, 5.8.2004, lpp. 11)

Grozīta ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►**M1**	Komisijas Regula (EK) Nr. 1155/2005 (2005. gada 18. jūlijs)	L 187	14	19.7.2005

▼B

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1419/2004

(2004. gada 4. augusts)

par to daudzgadu finansēšanas līgumu un gada finansēšanas līgumu piemērošanas turpināšanu, kas noslēgti starp Eiropas Komisiju, kura pārstāv Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Čehiju, Igauniju, Latviju, Lietuvu, Poliju, Slovākiju, Slovēniju un Ungāriju, no otras puses, un par konkrētām atkāpēm no daudzgadu finansēšanas līgumiem un Padomes Regulām (EK) Nr. 1266/1999 un (EK) Nr. 2222/2000

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Pievienošanās līgumu, un jo īpaši tā 41. pantu,

tā kā:

(1) Eiropas Komisija, kas pārstāv Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Čehija, Igaunija, Latvija, Lietuva, Polija, Slovākija, Slovēnija un Ungārija (turpmāk – "jaunās dalībvalstis"), no otras puses, ir noslēgušas daudzgadu finansēšanas līgumus (DFL) un gada finansēšanas līgumus (GFL).

(2) Jomās, uz ko attiecas Līgums par Eiropas Savienību, jauno dalībvalstu un ES attiecības no 2004. gada 1. maija, kad šīs valstis pievienojās ES, regulē ES tiesību akti. Divpusējus līgumus, nepieņemot īpašus citus tiesību aktus, turpina piemērot, ciktāl tie nav pretrunā ar obligātajiem ES tiesību aktiem kopumā un EK tiesību aktiem atsevišķi. Atsevišķās jomās daudzgadu finansēšanas līgumi un gada finansēšanas līgumi paredz noteikumus, kas atšķiras no EK tiesību normām, taču nav pretrunā ar saistošiem noteikumiem. Tomēr ir jāparedz, ka attiecībā uz *SAPARD* programmu jaunajām dalībvalstīm cik vien iespējams jāievēro tādi paši noteikumi, kādi attiecas uz jebkuru citu EK tiesību aktu jomu.

(3) Tādēļ ir jāturpina piemērot daudzgadu un gada finansēšanas līgumus, ievērojot noteiktas atkāpes un grozījumus. Tajā pašā laikā daži noteikumi vairs nav vajadzīgi, ņemot vērā to, ka EK vairs nesadarbojas ar trešām valstīm, bet jau ar dalībvalstīm un ka uz jaunajām dalībvalstīm tieši attiecas EK tiesību aktu noteikumi. Tādēļ šādi daudzgadu finansēšanas līgumu noteikumi vairs nav jāpiemēro.

(4) Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1266/1999 par atbalsta koordināciju kandidātvalstīm sakarā ar pirmspievienošanās stratēģiju un par Regulas (EEK) Nr. 3906/89 grozījumiem ([1]) un Komisijas 2000. gada 7. jūnija Regula (EK) Nr. 2222/2000, ar ko paredz finanšu noteikumus, saskaņā ar kuriem piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1268/1999 par Kopienas atbalstu pirmspievienošanās pasākumiem lauksaimniecības un lauku attīstībai Centrāleiropas un Austrumeiropas kandidātvalstīs laikposmā pirms to pievienošanās ([2]), veido juridisko pamatu, atbilstīgi kuram Komisija saskaņā ar īpašo Pievienošanās programmu lauksaimniecības un lauku attīstībai (*SAPARD*) nodeva atbalsta pārvaldību kandidātvalstu īstenošanas aģentūrām, katru gadījumu izskatot atsevišķi. Pamatojoties uz to, noslēdza daudzgadu finansēšanas līgumus. Tomēr attiecībā uz dalībvalstīm Kopienas tiesību akti neparedz pārvaldības nodošanas procedūru, bet akreditācijas procedūru valstu līmenī maksātājām aģentūrām, kas minētas Padomes Regulas (EK) Nr. 1258/1999 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu ([3]) 4. pantā. Daudzgadu finansēšanas līgumi to pielikuma A iedaļas 4. pantā paredz pamatā tādu pašu

([1]) OV L 161, 26.6.1999., 68. lpp.
([2]) OV L 253, 7.10.2000., 5. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 188/2003 (OV L 27, 1.2.2003., 14. lpp.).
([3]) OV L 160, 26.6.1999., 103. lpp.

▼B

akreditācijas procedūru. Tādēļ attiecībā uz dalībvalstīm vairs nav jāparedz atbalsta pārvaldības nodošana. Līdz ar to ir lietderīgi paredzēt atkāpi no šiem noteikumiem.

(5) 2004. gada 3. martā Komisija nolēma slēgt jaunu līgumu 2003. gadam, grozot 2000., 2001., 2002. un 2003. gada finansēšanas līgumus un daudzgadu finansēšanas līgumu ar kandidātvalstīm. Pa to laiku jaunās dalībvalstis ir pievienojušās ES, un ES un šo valstu starpā vairs nav jāslēdz turpmāki divpusēji līgumi par jomām, kas ir ES kompetencē. Tādēļ tā vietā, lai slēgtu ar minētajām valstīm divpusējus līgumus, Komisijai šo plānoto līgumu saturs ir jāiekļauj šajā regulā. Jo īpaši šajā regulā ir jāiekļauj summas, kas piešķirtas saskaņā ar 2003. gada finansēšanas līgumu un par ko Komisija ir pieņēmusi lēmumu.

(6) Lai nodrošinātu vienmērīgu pāreju no pirmspievienošanās prasībām, ir jāparedz, ka šī regula stājas spēkā nekavējoties un ka attiecībā uz konkrētiem noteikumiem to piemēro ar atpakaļejošu spēku.

(7) Pievienošanās līgums ļauj Komisijai pieņemt pārejas posma pasākumus trim gadiem no pievienošanās dienas. Ņemot vērā to, ka dažas programmas atbilstīgi daudzgadu un gada finansēšanas līgumiem var joprojām turpināties pēc pievienošanās, ir jāparedz šīs regulas piemērojamība līdz 2007. gada 30. aprīlim.

(8) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības struktūru un lauku attīstības komitejas un Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Daudzgadu un gada finansēšanas līgumu piemērošanas turpināšana pēc pievienošanās

1. Neskarot to daudzgadu finansēšanas līgumu (turpmāk – ”DFL”) un gada finansēšanas līgumu (turpmāk – ”GFL”) spēkā esamības turpināšanos, kas minēti I pielikumā un noslēgti starp Eiropas Komisiju, kura pārstāv Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Čehiju, Igauniju, Latviju, Lietuvu, Poliju, Slovākiju, Slovēniju un Ungāriju (turpmāk – ”jaunās dalībvalstis”), no otras puses, šos līgumus turpina piemērot saskaņā ar šīs regulas noteikumiem.

2. Daudzgadu finansēšanas līgumu 2. un 4. pantu vairs nepiemēro.

3. Vairs nepiemēro šādus daudzgadu finansēšanas līgumu pielikuma noteikumus:

a) A iedaļas 1. un 3. pantu; tomēr visas atsauces uz šiem pantiem daudzgadu vai gada finansēšanas līgumos uzskata par atsaucēm uz attiecīgo valsts akreditācijas lēmumu saskaņā ar A iedaļas 4. pantu;

b) A iedaļas 14. panta 2.6. un 2.7. punktu;

c) C iedaļas 2., 3., 4., 5., 6. un 8. pantu;

d) F iedaļas 8. punktu;

e) G iedaļu.

4. Regulas (EK) Nr. 1266/1999 12. panta 2. punktu un Regulas (EK) Nr. 2222/2000 3. pantu jaunajām dalībvalstīm vairs nepiemēro saistībā ar īpašo Pievienošanās programmu lauksaimniecības un lauku attīstībai (*SAPARD*).

▼B

2. pants

Atkāpes no DFL noteikumiem un Regulas (EK) Nr. 2222/2000

Atkāpjoties no daudzgadu finansēšanas līgumu pielikuma A iedaļas 4. panta 7. punkta pēdējās daļas un 5. panta 4. punkta un Regulas (EK) Nr. 2222/2000 5. panta 4. punkta, pēc *SAPARD* aģentūras akreditācijas Komisiju nekavējoties informē par visiem aģentūras īstenošanas vai maksāšanas noteikumu grozījumiem.

▼M1

3. pants

DFL grozījumi

1. DFL pielikuma A iedaļas 7. panta 8. punktu aizstāj ar šādu:

”Programmas galīgo saldo izmaksā:

a) ja samaksas termiņā, kas paredzēts galīgajā gada finansēšanas līgumā, kredītrīkotājs iesniedz Komisijai apliecinošu dokumentu par izdevumiem, par ko samaksāts atbilstīgi šās iedaļas 9. pantam;

b) ja nobeiguma ziņojums par izpildi ir iesniegts, un to ir apstiprinājusi Komisija;

c) ja ir pieņemts lēmums, kas minēts šās iedaļas 11. pantā.

Samaksa nav šķērslis turpmāka lēmuma pieņemšanai saskaņā ar šās iedaļas 12. pantu.”

2. DFL pielikuma A iedaļas 10. panta 3. punktu papildina ar šādu daļu:

”Tomēr neizmantotie procentu ieņēmumi projektos, kas atbalstīti saskaņā ar attiecīgi Čehijas, Igaunijas, Latvijas, Lietuvas, Polijas, Slovākijas, Slovēnijas un Ungārijas programmu, jāizmaksā Komisijai euro.”

4. pants

2003. gada finansēšanas līguma 2. pantā noteikto summu aizstāšana

▼B

Summu, kas paredzēta 2. pantā 2003. gada finansēšanas līgumā attiecīgi Čehijai, Igaunijai, Latvijai, Lietuvai, Polijai, Slovākijai, Slovēnijai un Ungārijai, aizstāj ar II pielikumā minētajām summām.

5. pants

2000.–2003. gada finansēšanas līgumu 3. panta grozījums

Visu minēto gadu finansēšanas līgumu 3. panta beigās iekļauj šādu daļu:

”Par tām 2. pantā minētā Kopienas ieguldījuma daļām, par kurām līgums ar galīgo saņēmēju nav noslēgts dienā, kas minēta otrajā daļā, Komisiju informē trīs mēnešos, kopš par šīm summām kļūst zināms.”

6. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

▼B

To piemēro no spēkā stāšanās brīža un turpina piemērot līdz 2007. gada 30. aprīlim. Tomēr 1. panta 2. punktu, 1. panta 3. punktu un 2. pantu piemēro no 2004. gada 1. maija. Visi paziņojumi, kas nosūtīti Komisijai laikā no 2004. gada 1. maija līdz šīs regulas spēkā stāšanās dienai saskaņā ar daudzgadu finansēšanas līgumu pielikuma A iedaļas 4. panta 7. punkta pēdējo daļu un 5. panta 4. punktu un Regulas (EK) Nr. 2222/2000 5. panta 4. punktu, uzskata par nosūtītiem saskaņā ar šīs regulas 2. pantu.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼B

I PIELIKUMS

1. DAUDZGADU FINANSĒŠANAS LĪGUMU SARAKSTS

Šādi daudzgadu finansēšanas līgumi ir noslēgti starp Eiropas Komisiju, kas pārstāv Eiropas Kopienu, un

— Čehijas Republiku divtūkstoš pirmā gada desmitajā decembrī,

— Igaunijas Republiku divtūkstoš pirmā gada divdesmit astotajā maijā,

— Ungārijas Republiku divtūkstoš pirmā gada piecpadsmitajā jūnijā,

— Latvijas Republiku divtūkstoš pirmā gada ceturtajā jūlijā,

— Lietuvas Republiku divtūkstoš pirmā gada divdesmit devītajā augustā,

— Polijas Republiku divtūkstoš pirmā gada astoņpadsmitajā maijā,

— Slovākijas Republiku divtūkstoš pirmā gada sešpadsmitajā maijā un

— Slovēnijas Republiku divtūkstoš pirmā gada divdesmit astotajā augustā.

2. GADA FINANSĒŠANAS LĪGUMU SARAKSTS

A. **2000. gada finansēšanas līgums**

Šādi 2000. gada finansēšanas līgumi ir noslēgti starp Eiropas Komisiju, kas pārstāv Eiropas Kopienu, un

— Čehijas Republiku divtūkstoš pirmā gada desmitajā decembrī,

— Igaunijas Republiku divtūkstoš pirmā gada divdesmit astotajā maijā,

— Ungārijas Republiku divtūkstoš pirmā gada piecpadsmitajā jūnijā,

— Latvijas Republiku divtūkstoš pirmā gada vienpadsmitajā maijā,

— Lietuvas Republiku divtūkstoš pirmā gada divdesmit devītajā augustā,

— Polijas Republiku divtūkstoš pirmā gada astoņpadsmitajā maijā,

— Slovākijas Republiku divtūkstoš pirmā gada sešpadsmitajā maijā un

— Slovēnijas Republiku divtūkstoš pirmā gada sešpadsmitajā oktobrī.

B. **2001. gada finansēšanas līgums**

Šādi 2001. gada finansēšanas līgumi ir noslēgti starp Eiropas Komisiju, kas pārstāv Eiropas Kopienu, un

— Čehijas Republiku divtūkstoš trešā gada deviņpadsmitajā jūnijā,

— Igaunijas Republiku divtūkstoš trešā gada desmitajā jūlijā,

— Ungārijas Republiku divtūkstoš trešā gada divdesmit sestajā martā,

— Latvijas Republiku divtūkstoš otrā gada trīsdesmitajā maijā,

— Lietuvas Republiku divtūkstoš otrā gada astoņpadsmitajā jūlijā,

— Polijas Republiku divtūkstoš otrā gada desmitajā jūnijā,

— Slovākijas Republiku divtūkstoš otrā gada ceturtajā novembrī un

— Slovēnijas Republiku divtūkstoš otrā gada septiņpadsmitajā jūlijā.

C. **2002. gada finansēšanas līgums**

Šādi 2002. gada finansēšanas līgumi ir noslēgti starp Eiropas Komisiju, kas pārstāv Eiropas Kopienu, un

— Čehijas Republiku divtūkstoš ceturtā gada trešajā jūnijā,

— Igaunijas Republiku divtūkstoš trešā gada vienpadsmitajā decembrī,

— Ungārijas Republiku divtūkstoš trešā gada divdesmit otrajā decembrī,

— Latvijas Republiku divtūkstoš trešā gada divpadsmitajā maijā,

— Lietuvas Republiku divtūkstoš trešā gada sestajā jūnijā,

— Polijas Republiku divtūkstoš trešā gada četrpadsmitajā aprīlī,

— Slovākijas Republiku divtūkstoš trešā gada trīsdesmitajā septembrī un

— Slovēnijas Republiku divtūkstoš trešā gada divdesmit astotajā jūlijā.

D. **2003. gada finansēšanas līgums**

Šādi 2003. gada finansēšanas līgumi ir noslēgti starp Eiropas Komisiju, kas pārstāv Eiropas Kopienu, un

— Čehijas Republiku divtūkstoš ceturtā gada otrajā jūlijā,

— Igaunijas Republiku divtūkstoš trešā gada vienpadsmitajā decembrī,

— Ungārijas Republiku divtūkstoš trešā gada divdesmit otrajā decembrī,

— Latvijas Republiku divtūkstoš trešā gada pirmajā decembrī,

▼B

— Lietuvas Republiku divtūkstoš ceturtā gada piecpadsmitajā janvārī,

— Polijas Republiku divtūkstoš trešā gada desmitajā jūnijā,

— Slovākijas Republiku divtūkstoš trešā gada divdesmit sestajā decembrī un

— Slovēnijas Republiku divtūkstoš trešā gada vienpadsmitajā novembrī.

▼B

II PIELIKUMS

2003. GADA FINANSĒŠANAS LĪGUMS SADALĪJUMS PA VALSTĪM

(EUR)

Valsts	Summa
Čehija	2 3 923 565
Igaunija	1 3 160 508
Ungārija	4 1 263 079
Latvija	2 3 690 433
Lietuva	3 2 344 468
Polija	18 2 907 972
Slovākija	1 9 831 304
Slovēnija	6 871 397
Kopā	34 3 992 726